

Inhalt	Contents	Sommaire
7 Vorwort	7 Preface	7 Préface
8 Rheinland-Pfalz Land der Reben und Wälder	8 Rhineland-Palatinate Land of vines and forests	9 La Rhénanie-Palatinat Pays de la vigne et des forêts
18 Die Pfalz Als wär's ein Stück von Südtirol	18 The Palatinate As if it were a part of South Tirol	19 Le Palatinat Comme si c'était un petit coin du Tyrol du Sud
28 Rheinhessen und Nahe Wonnige Hügel	28 Rheinhessen and Nahe Delightful hills	29 La Hesse rhénane et la Nahe De riantes collines
40 Mainz Rendezvous mit der Vergangenheit	40 Mainz Rendezvous with the past	41 Mayence Rendez-vous avec le passé
48 Der Rhein Singende Schiffe	48 The Rhine Singing ships	49 Le Rhin Des bateaux chantants
60 Hunsrück Eine Heimat der deutschen Seele	60 Hunsrück A <i>Heimat</i> for the German soul	61 Le Hunsrück Une patrie de l'âme allemande
66 Die Mosel Die Herzensbrecherin	66 The Mosel The heartbreaker	67 La Moselle La grande séductrice
76 Trier Treppen nach Rom	76 Trier Steps to Rome	77 Trèves Des escaliers qui mènent à Rome
82 Die Eifel Hochland mit Zyklopenaugen	82 The Eifel Hill country with the eyes of a Cyclops	83 L'Eifel Hautes terres aux yeux de cyclope
90 Der Westerwald Rauher Kern	90 The Westerwald A rough core	90 Le Westerwald Un noyau rude
96 Autoren / Bildnachweis / Impressum	96 Authors / Photo credit	96 Auteurs / Index des photographies